

PAR COURRIEL

Le 19 septembre 2022

DEMANDEUR

N/Réf. : 202209-03

Objet : Demande d'accès à l'information

Monsieur,

Nous donnons suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 6 septembre 2022.

La recherche a permis de repérer des documents concernant votre demande qui vous sont accessibles. Toutefois, vous remarquerez que nous avons soustrait des renseignements, comme le permet l'article 14 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, c. A-2.1), ci-après Loi sur l'accès. En effet, nous avons retranché les renseignements confidentiels au sens des articles 18, 19, 53 et 54 de cette loi.

La recherche a permis de repérer d'autres documents en lien avec votre demande. Toutefois, nous vous informons que ces documents ne sont pas accessibles suivant les articles 18 et 19 de la Loi sur l'accès.

... verso

Nous vous indiquons que vous pouvez demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La responsable substitut de l'accès à l'information,

Original signé par

Petya Panayotova

p. j. 3

FACTURE A:

Environnement et changements climatiques Canada District Ouest

AS :Émilie Roberge-Pelletier

Agente de la Faune

Application de la Loi sur la Faune

105 McGill, 7e étage, Montréal, QC –

H2Y 2E7

DATE	DESCRIPTION DES SERVICES	
12/08/2021	Identification génétique de coquilles de tortues	
	Extraction ADN, Amplifications, identification, région Cytochrome B ADN mitochondrial en deux sections, résultats 19	
		70 \$

TOTAL À PAYE 70 \$

Veillez libeller votre chèque à l'ordre de : Ministère de la forêt, de la faune et des parcs

Et le faire parvenir au :

Ministère de la forêt, de la faune et des parcs

A/S Nathalie Tessier

201, place Charles-Le Moyne, 4^e étage,

Bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Marier, Nadia (BSMS)

De: Tessier, Nathalie (DGSMS - DGFa)
Envoyé: 17 décembre 2021 14:04
À: Roberge-Pelletier,Emilie (ECCC)
Objet: RE: 2021-12-17 analyse œufs tortues

Parfait, joyeuse fête à toi aussi

Bonne journée
Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval
Direction générale du secteur métropolitain et sud
Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs
201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Téléphone : 450-928-7608 poste 310
nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

18

De : Tessier, Nathalie (DGSMS - DGFa) <Nathalie.Tessier@mffp.gouv.qc.ca>
Envoyé : 9 décembre 2021 16:53
À : Roberge-Pelletier,Emilie (ECCC) <Emilie.Roberge-Pelletier@ec.gc.ca>
Objet : RE: analyse œufs tortues



Bonjour, j'ai réussi à récupérer les informations manquantes. Est-ce que ce rapport te convient ou tu aurais besoins de plus de détailles sur le profil du PCR et les produits chimiques utilisés?

Bonne journée
Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval

Direction générale du secteur métropolitain et sud

Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Téléphone : 450-928-7608 poste 310

nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

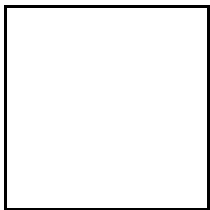
18

De : Tessier, Nathalie (DGSMS - DGFa) <Nathalie.Tessier@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 8 décembre 2021 12:14

À : Roberge-Pelletier, Emilie (ECCC) <Emilie.Roberge-Pelletier@ec.gc.ca>

Objet : RE: analyse œufs tortues



Bonjour, finalement voici les résultats. 19

Est-ce que tu as besoin d'un rapport sous un format plus officiel?

Il reste des coquilles, qu'est-ce que tu veux que je fasse avec?

Bonne journée
Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval

Direction générale du secteur métropolitain et sud

Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Téléphone : 450-928-7608 poste 310

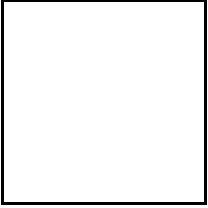
nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

De : Tessier, Nathalie (DGSMS - DGFa) <Nathalie.Tessier@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 29 octobre 2021 10:35

À : Roberge-Pelletier, Emilie (ECCC) <Emilie.Roberge-Pelletier@ec.gc.ca>

Objet : Re: analyse œufs tortues



Bonjour je viens de recevoir les résultats. Malheureusement, je n'ai pas encore d'identification.

J'ai utilisé deux méthodes pour extraire l'ADN soit en écrasant les coquilles et en utilisant de l'azote liquide pour réduire la coquille en poudre.

J'ai testé 7 régions différentes de l'ADN mitochondrial et j'obtiens des résultats de bactéries, de champignons, des séquences avec trop de bruits de fond ou pas assez d'ADN.

Je pourrais lundi prochain procéder à une autre extraction d'ADN et essayer de concentrer davantage l'ADN et refaire les tests. Si tout va bien j'aurais de nouveaux résultats dans quelques semaines. Est-ce que ça te convient?

Bonne journée

Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval
Direction générale du secteur métropolitain et sud
Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs
201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Téléphone : 450-928-7608 poste 310

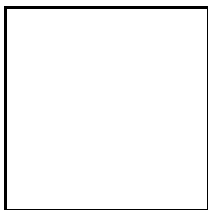
nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

De : Tessier, Nathalie (DGSMS - DGFa) <Nathalie.Tessier@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 21 juillet 2021 10:04

À : Roberge-Pelletier, Emilie (ECCC) <Emilie.Roberge-Pelletier@ec.gc.ca>

Objet : RE: analyse œufs tortues



Bonjour, pas de problème, je vais réaliser les analyses et s'il y a des informations ou documents plus précis que de dire quels sont les résultats des analyses génétiques par courriel, juste me le dire. Est-ce que ça va prendre un rapport avec les détails sur les extractions, les régions de l'ADN utilisé? Si oui, les frais seront légèrement plus élevés pour mon temps.

Bonne journée

Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval

Direction générale du secteur métropolitain et sud

Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05

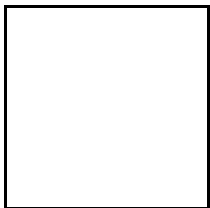
Longueuil (Québec) J4K 2T5

Téléphone : 450-928-7608 poste 310

nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

À : Roberge-Pelletier, Emilie (ECCC) <Emilie.Roberge-Pelletier@ec.gc.ca>

Objet : RE: analyse œufs tortues



Bonjour, j'ai bien reçu les échantillons. Toutefois, en ouvrant le fichier joint à ce courriel, je constate que l'entête est une demande au laboratoire d'expertise au laboratoire d'expertise biolégale. Je veux juste souligner que ce laboratoire appartient aux agents de la faune et qu'il est situé à Québec. Je suis la responsable du laboratoire génétique pour la faune à Longueuil.

Est-ce bien avec moi que vous voulez travailler? Si oui, il n'y a pas de problème et j'ai les compétences et l'expertise pour réaliser les analyses génétiques, toutefois, je n'ai jamais eu à passer en cours, si nécessaire, pour défendre un dossier.

Bonne journée
Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval

Direction générale du secteur métropolitain et sud

Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Téléphone : 450-928-7608 poste 310

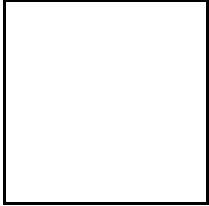
nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

De : Tessier, Nathalie (DGSMS - DGFa) <Nathalie.Tessier@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 12 juillet 2021 14:29

À : Roberge-Pelletier, Emilie (ECCC) <Emilie.Roberge-Pelletier@ec.gc.ca>

Objet : Re: analyse œufs tortues



Bonjour, c'est plus simple d'envoyer les échantillons à mon adresse personnel, car présentement je suis en télétravail pour la semaine.

Je ne peux pas procéder avec votre carte de crédit malheureusement. Je vais vous envoyer une facture pour les analyses et vous pourrez payer de la manière qui vous convient.

Pour les résultats, je vais faire les premiers tests la semaine prochaine, mais il faut compter plusieurs reprises pour obtenir un signal clair. 53-54. Donc, dans le meilleur des cas, je vais essayer de vous fournir les résultats pour le plus tard à la mi-septembre.

Je vais essayer différentes régions de l'ADN mitochondrial, mais si j'obtiens toujours des résultats de champignons ou de bactéries, c'est que je ne pourrai identifier l'espèce de tortue.

53-54

Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval

Direction générale du secteur métropolitain et sud

Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Téléphone : 450-928-7608 poste 310

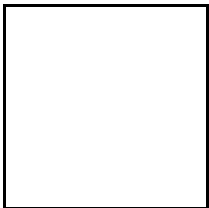
nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

De : Tessier, Nathalie (DGSMS - DGFa) <Nathalie.Tessier@mffp.gouv.qc.ca>

Envoyé : 12 juillet 2021 13:39

À : Roberge-Pelletier, Emilie (ECCC) <Emilie.Roberge-Pelletier@ec.gc.ca>

Objet : RE: analyse œufs tortues



Bonjour, en théorie oui on peut identifier l'espèce. En pratique c'est un peu plus compliqué, le succès de l'identification dépend de plusieurs choses, la quantité et la qualité du tissu, ici les coquilles d'œufs. Si la prédation n'est pas récente, les champignons et les bactéries se mettent à l'œuvre et contaminent les tissus ou liquides résiduels. Il est donc important de collecter les coquilles rapidement et de les mettre au congélateur.

Le nombre d'œufs présent dans le nid peut aussi aider à l'identification de l'espèce, 19

Donc selon l'état des coquilles, je peux toujours faire un test génétique, mais je ne peux pas garantir de résultats. Il y a aussi les frais de 70\$ sans assurance d'un résultats. Enfin, vous avez besoins d'une réponse avec les résultats pour quand?

Bonne journée
Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval
Direction générale du secteur métropolitain et sud
Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs
201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05
Longueuil (Québec) J4K 2T5
Téléphone : 450-928-7608 poste 310
nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

18

Marier, Nadia (BSMS)

De: Tessier, Nathalie (DGSMS - DGFa)
Envoyé: 9 décembre 2021 15:11
À: Roberge-Pelletier, Emilie (ECCC)
Objet: RE: 2021-12-09 analyse œufs tortues

Bonjour, j'ai terminé le rapport, il me manque le numéro de dossier en référence que tu as inscrit sur le sac des œufs pour l'écrire dans le titre. Est-ce que tu l'as sous la main, car je travaille de la maison cette semaine et je passe au laboratoire seulement mardi prochain.

Bonne journée
Nathalie

Nathalie Tessier, Ph.D., Biologiste MFFP

Direction de la gestion de la faune de l'Estrie, de la Montérégie, de Montréal et de Laval

Direction générale du secteur métropolitain et sud

Ministère des Forêts de la Faune et des Parcs

201, Place Charles-Lemoyne, Bureau 4.05

Longueuil (Québec) J4K 2T5

Téléphone : 450-928-7608 poste 310

nathalie.tessier@mffp.gouv.qc.ca

Double

